

Bản án số: 540/2022/HS-PT
Ngày: 28- 6- 2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: ông Phạm Năng Thành

Các Thẩm phán: ông Trần Đức Hiếu, ông Nguyễn Thanh Nhã

- Thư ký phiên tòa: bà Nguyễn Thị Thu Hương- *Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội*

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: ông Nguyễn Đình Đồng- *Kiểm sát viên.*

Ngày 28 tháng 06 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 320/2022/TLPT-HS ngày 26 tháng 04 năm 2022 đối với bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2022/HS-ST ngày 11 tháng 03 năm 2022 của Tòa án nhân dân huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội.

*** Bị cáo bị kháng cáo: Nguyễn Ngọc Dd ...;** tên gọi khác: không; sinh năm ..., tại Hà Nội; nơi cư trú: ..., Gia Lâm, Hà Nội; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 07/10; giới tính: nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; con ông Nguyễn ... (*đã chết*) và bà ...; có vợ là Nguyễn Thị C ... (*sinh năm ...*) và 02 con (*sinh năm ...*); chưa có tiền án, tiền sự; không bị giam giữ ngày nào, tại ngoại và bị Cấm đi khỏi nơi cư trú; *có mặt.*

*** Người bào chữa cho bị cáo có bà Vũ Thị Thảo;** luật sư của Công ty luật trách nhiệm hữu hạn Gia Thái, thuộc Đoàn luật sư thành phố Hà Nội; ĐT: 0983 232 416; *có mặt.*

*** Người bị hại: anh ... (bị hại) ...** sinh năm ...; địa chỉ: ..., Hà Nội; không kháng cáo; *có đơn xin vắng mặt.*

NỘI DUNG VỤ ÁN:

** Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Khoảng 16 giờ ngày 28/9/2021, bà Nguyễn Thị C ... (vợ của Nguyễn Ngọc Dd ...) đi từ ngoài về nhà kể với Dd ... về việc bà C ... bị anh ... (bị hại) ... đánh và chửi. Do đã có mâu thuẫn từ trước từ việc bà C ... vay nợ của bà Nguyễn Thị ... (mẹ (bị hại)) và gia đình Dd ... bị người lạ đổ chất thải vào cổng nên Dd ... cầm khúc gỗ đục lỗ khuy quần áo, đi ra ngõ để tìm (bị hại) và hỏi lý do đánh bà C Gặp (bị hại) tại khu vực cổng nhà ông Nguyễn Khắc H... (sinh năm; địa chỉ: ..., Gia Lâm, Hà Nội), Dd ... chửi (bị hại) và hỏi tại sao đánh bà C ...; (bị hại) trả lời “không đánh” rồi hai bên lời qua tiếng lại. Dd ... dùng khúc gỗ cầm sẵn ở tay giơ lên đánh vào đầu (bị hại); Dd ... dùng tay túm vào tay trái của (bị hại) và dùng khúc gỗ lên vụt vào trán phải và người (bị hại); Dd ... dùng tay kẹp cổ, ghì đầu (bị hại) xuống đất và dùng khúc gỗ đánh một cái vào phía sau đầu làm (bị hại) bị chảy nhiều máu. Anh Nguyễn Khắc H... đã can ngăn và đưa (bị hại) đến bệnh Viện đa khoa Đức Giang để cấp cứu.

Theo phiếu khám vào viện ngày 28/9/2021 của Bệnh viện đa khoa Đức Giang xác định: Bệnh nhân vào viện lúc 16 giờ 56 phút ngày 28/9/2021; Bệnh nhân bị người khác đánh vào đầu; Khám bệnh: 1. Khám bệnh: Bệnh nhân tỉnh, tiếp xúc được, niêm mạc hồng, không XHDD. 2. Các bộ phận: tỉnh, G15 điểm, đau đầu nhiều, buồn nôn ít, đồng tử đều, pxas (+), hctkkt (-). Đa vết xây xát hàm mặt. 01 vết thương cằm kt 2x2cm, 01 vết thương trán phải 3x3cm chảy máu. 3. Tóm tắt cận lâm sàng: CT-SCANNER 32: Hiện tại không thấy máu tụ nội sọ trên phim chụp CLVT. 4. Chuẩn đoán vào viện: Chấn động; Tổn thương nông cằm chân.

Tại Kết luận giám định pháp y thương tích số 1089/TTPY ngày 08/11/2021 (bút lục 40- 41) của Trung tâm pháp y Hà Nội kết luận: Sẹo vết thương vùng đỉnh cằm phải: 01%; Sẹo vết thương góc trán phải ngoài chân tóc: 06%; Các chàm thương phần mềm vùng hàm mặt, không tổn thương xương, không ảnh hưởng chức năng, không để lại sẹo- Thông tư liên tịch số 22/2019/TT- BYT ngày 28/8/2019

không có chương mục nào quy định cho điểm tỷ lệ tổn hại sức khỏe đối với chấn thương này; Cơ chế hình thành các thương tích do vật tày, tày có cạnh gây nên. Tỷ lệ tổn hại sức khỏe: 07% (tính theo phương pháp cộng lùi).

Quá trình điều tra, Nguyễn Ngọc Dd ... khai nhận có đánh vào vai (bị hại) nhưng không biết nguyên nhân gây ra thương tích vùng đầu của (bị hại). Trong quá trình can ngăn, ông Nguyễn Khắc H... đã giằng được khúc gỗ từ tay Nguyễn Ngọc Dd ... rồi đưa lại cho ông Nguyễn Hữu N... (sinh năm ...; địa chỉ: ...); sau đó, ông N ... đã giao nộp khúc gỗ này cho Cơ quan điều tra. Ngày 30/9/2021, Cơ quan điều tra đã thu giữ của ông Nguyễn Khắc T ... (sinh năm ...; trú tại thôn ...) 01 USB chứa 02 đoạn Video liên quan đến vụ việc Dd ...gây thương tích cho (bị hại).

Bị hại ... yêu cầu xử lý nghiêm đối với Nguyễn Ngọc Dd ... và yêu cầu bồi thường là 50.000.000 đồng; ngày 07/3/2022 (bút lục 259, 260), Nguyễn Ngọc Dd ... đã nộp 5.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Gia Lâm (Biên lai số 54999) để bồi thường cho bị hại.

** Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2022/HS-ST ngày 11/3/2022, Tòa án nhân dân huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội đã quyết định:*

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... phạm tội Cố ý gây thương tích; áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... 09 (chín) tháng tù về tội Cố ý gây thương tích; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự; buộc bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... phải bồi thường cho bị hại ... là 22.466.951 đồng; bị cáo đã nộp 5.000.000 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Gia Lâm (Biên lai số 54999 ngày 07/3/2022) nên bị cáo Dd ... còn phải tiếp tục bồi thường là 17.466.951 đồng.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí sơ thẩm, các điều kiện thi hành án dân sự và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 17/3/2022, bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... có đơn kháng cáo với nội dung đề nghị xác định tội danh của bị cáo theo Điều 135 Bộ luật Hình sự, giảm

nhẹ hình phạt và giảm nhẹ trách nhiệm bồi thường dân sự.

** Tại phiên tòa phúc thẩm:* Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phân tích về nội dung vụ án, lập luận và đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận một phần kháng cáo, sửa Bản án sơ thẩm, áp dụng bổ sung các tình tiết mới và giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ...: áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, các điểm b và s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 38 Bộ luật Hình sự; xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... từ 06 tháng đến 07 tháng tù về tội Cố ý gây thương tích; đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo của bị cáo về phần dân sự, Quyết định của Bản án sơ thẩm về bồi thường có hiệu lực pháp luật; các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị, đã có hiệu lực pháp luật nên không xem xét.

Bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... thành khẩn khai nhận các hành vi phạm tội như quy kết của Bản án sơ thẩm, giao nộp Biên lai thu tiền của Cơ quan thi hành án dân sự về việc nộp tiền để bồi thường thiệt hại và rút lại kháng cáo phần dân sự, thay đổi nội dung kháng cáo về hình sự, thừa nhận tội danh Cố ý gây thương tích, xin giảm nhẹ hình phạt và đề nghị được hưởng án treo.

Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... phân tích về nội dung vụ án, lập luận và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét về việc bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... có nhân thân tốt, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại (*theo Quyết định của Bản án sơ thẩm*) và bị hại có lỗi do đã dùng dao chửi và đe dọa đối với bà Nguyễn Thị C ... (*vợ của bị cáo*) là nguyên nhân xảy ra sự việc; đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo, giảm nhẹ hình phạt, cho bị cáo hưởng án treo và được cải tạo ngoài xã hội, cũng đủ sức răn đe, cải tạo đối với bị cáo và phòng ngừa chung.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... phù hợp quy định tại các Điều 331 và 333 Bộ luật Tố tụng hình sự về chủ thể và thời hạn kháng cáo nên Hội đồng xét xử xem xét yêu cầu kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[2] Lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của người bị hại và những người làm chứng, phù hợp các vật chứng đã thu giữ, tài liệu về khám và điều trị thương tích, kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp trong hồ sơ vụ án- Đủ cơ sở kết luận: khoảng 16 giờ 13 phút ngày 28/9/2021, tại khu vực cổng nhà ông Nguyễn Khắc H ... (*địa chỉ: ...*), Nguyễn Ngọc Dd ... đã có hành vi dùng 01 khúc gỗ là hung khí nguy hiểm đánh vào đầu và người (bị hại) gây thương tích cho bị hại với tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 07%; hành vi của Nguyễn Ngọc Dd ... đã phạm tội Cố ý gây thương tích; tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự; Bản án sơ thẩm đã quy kết bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3] Hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... là nguy hiểm cho xã hội và xâm phạm sức khỏe của người khác, gây mất trật tự trị an tại địa phương, gây hoang mang lo lắng trong nhân dân nên cần xử lý nghiêm minh để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[4] Bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; bị cáo có nhân thân tốt và chưa có tiền án, tiền sự, “*thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải*” là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo đều quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và đã được Bản án sơ thẩm xem xét, áp dụng cho bị cáo. Căn cứ vào Biên lai thu tiền ngày 24/6/2022 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Gia Lâm do bị cáo giao nộp và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử áp dụng bổ sung các tình tiết: bị cáo “*tự nguyện bồi thường thiệt hại*”, “*phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng*” và “*bị hại có một phần lỗi*” do chửi nhau và gươm dao về phía vợ của bị cáo trước đó là nguyên nhân xảy ra sự việc, là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... theo các điểm b và i khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[5] Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ của hành vi phạm tội của bị cáo, hậu quả xảy ra và tỷ lệ tổn thương cơ thể của bị hại (07%) để áp dụng loại hình phạt tù có thời hạn và xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... 09 tháng tù là có căn cứ, đúng pháp luật nên không có cơ sở ghi nhận kháng cáo giảm nhẹ hình phạt của bị cáo và lập luận, quan điểm của người bào chữa trình bày tại phiên tòa phúc thẩm. Xét thấy bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nhân thân tốt, có nơi cư trú ổn định rõ ràng, có khả năng tự cải tạo và việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Vì vậy, Hội đồng xét xử áp dụng tình tiết mới về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, chấp nhận một phần kháng cáo và sửa Bản án sơ thẩm về biện pháp chấp hành hình phạt tù, cho bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... hưởng án treo và buộc bị cáo phải chịu sự giám sát, giáo dục của Chính quyền địa phương trong thời gian thử thách, cũng đủ tác dụng để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung; thể hiện tính nhân đạo, khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội ăn năn hối cải về hành vi phạm tội và tự nguyện bồi thường thiệt hại.

[6] Bản án sơ thẩm đã buộc bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... phải bồi thường cho bị hại ... là 22.466.951 đồng, trừ vào 5.000.000 đồng đã nộp tại Cơ quan thi hành án dân sự nên bị cáo còn phải bồi thường là 17.466.951 đồng. Quyết định về trách nhiệm dân sự của Bản án sơ thẩm là đúng thực tế và phù hợp quy định của pháp luật; bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... kháng cáo giảm nhẹ bồi thường nhưng tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo xin rút nội dung kháng cáo này. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo của bị cáo về trách nhiệm dân sự theo khoản 1 Điều 348 Bộ luật Tố tụng hình sự; Quyết định của Bản án sơ thẩm về trách nhiệm dân sự có hiệu lực pháp luật; Hội đồng xét xử ghi nhận về việc bị cáo đã tự nguyện chấp hành Quyết định của Bản án sơ thẩm về bồi thường.

[7] Kháng cáo được chấp nhận một phần và Cấp phúc thẩm sửa Bản án sơ thẩm nên bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết về án phí, lệ phí Tòa án.

[8] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo quy định tại Điều 343 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[9] *Vì các lẽ trên;*

Căn cứ khoản 1 Điều 348, điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2022/HS- ST ngày 11/3/2022 Tòa án nhân dân huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội đối với bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ...:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, các điểm b, i và s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38 và Điều 65 Bộ luật Hình sự:

Xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... 09 (*chín*) tháng tù về tội Cố ý gây thương tích nhưng cho hưởng án treo; thời gian thử thách là 18 (*mười tám*) tháng, kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... cho Ủy ban nhân dân xã ..., huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo phần dân sự của bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ...; Quyết định của Bản án hình sự sơ thẩm số 39/2022/HS- ST ngày 11/3/2022 của Toà án nhân dân huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội đối với trách nhiệm dân sự của bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... có hiệu lực pháp luật kể từ ngày 28/6/2022.

Xác nhận bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... đã nộp 17.466.951 đồng tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội theo phiếu thu số AA/2020/0055041 ngày 24/6/2022 để chấp hành Quyết định của Bản án sơ thẩm về trách nhiệm bồi thường cho bị hại ...

3. Bị cáo Nguyễn Ngọc Dd ... không phải nộp án phí phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm xử lý vật chứng, án phí sơ thẩm và các điều kiện thi hành án dân sự không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- VKSND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Gia Lâm;
- Công an huyện Gia Lâm;
- TAND huyện Gia Lâm;
- Chi cục THADS h. Gia Lâm;;
- Bị cáo kháng cáo;
- UBND xã nơi BC cư trú;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

PHẠM NĂNG THÀNH